

# Amts- und Informationsblatt Stadt Tangermünde



Post aktuell  
an alle  
Haushalte

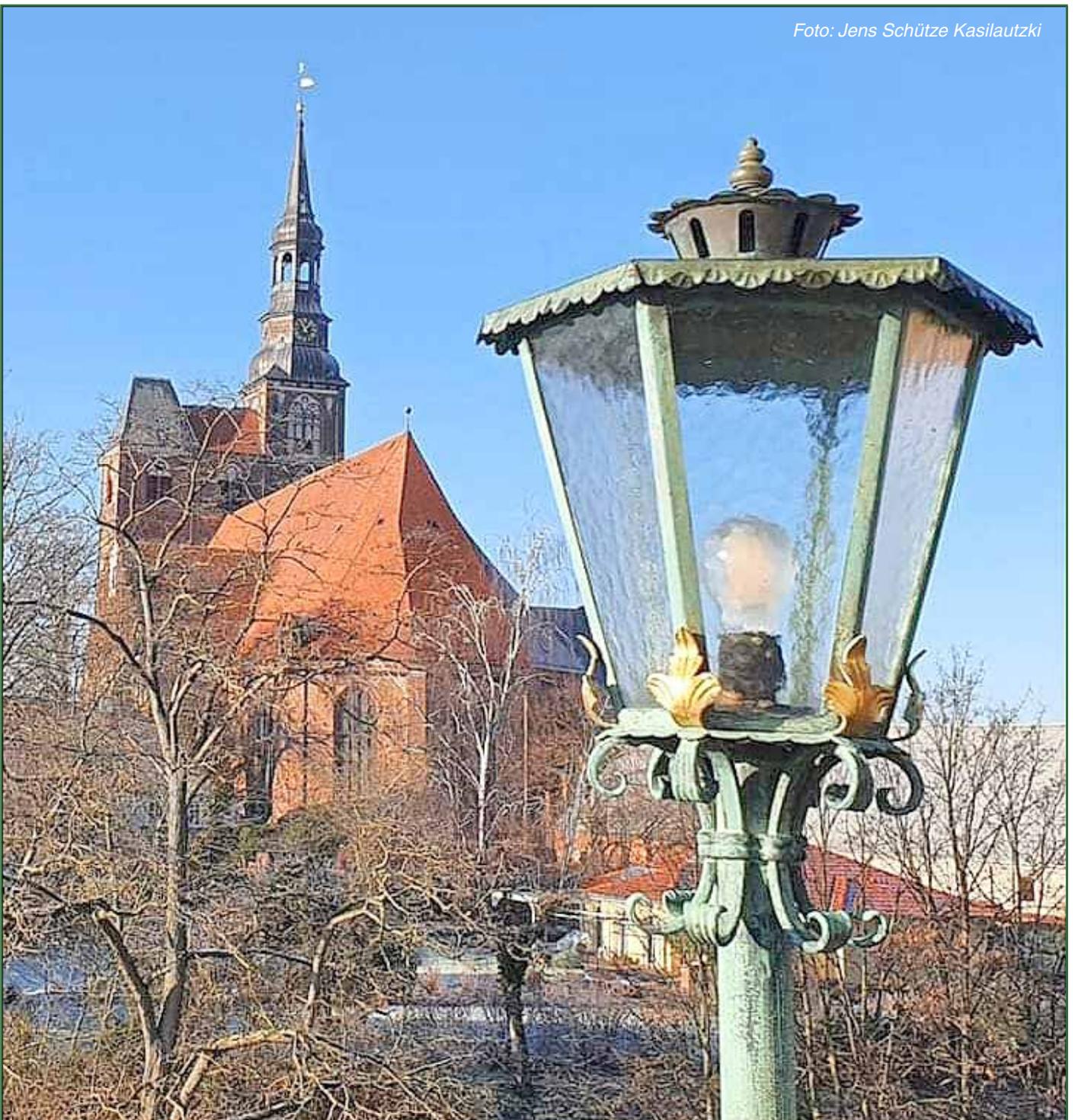
epaper unter: [archiv.wittich.de/5304](https://archiv.wittich.de/5304)

LINUS WITTICH Medien KG

5304/Jahrgang 05 | Donnerstag, den 9. März 2023

Nummer 03

*Foto: Jens Schütze Kasilautzki*





**Aus der Feuerwehr**

**VEREIN ZUR  
FÖRDERUNG**



**JETZT MITGLIED WERDEN**



**Der Förderverein der Freiwilligen  
Feuerwehr Tangermünde sucht DICH!!**

**Was wir fördern:**

-  die Kinder- und Jugendfeuerwehr
-  die Einsatzabteilung
-  die Alters- und Ehrenabteilung

u.a. in den  
Bereichen:

-  Nachwuchsförderung und Jugendarbeit
-  Mitgliederwerbung
-  Feuerwehrveranstaltungen
-  Kultur- und Brauchtumpflege

**DEINE ANSPRECHPARTNER**

**Vorsitzende**

Ramona Lepszy  
Tangermünde  
0172-3473082

**stellv. Vorsitzender**

Jens Dittmann  
Tangermünde

**Kassenwartin**

Sabrina Fengler  
Tangermünde



[foerderverein-feuerwehr-tangermuende@web.de](mailto:foerderverein-feuerwehr-tangermuende@web.de)



Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Tangermünde e.V.



[fv\\_ffw\\_tangermuende](https://www.instagram.com/fv_ffw_tangermuende)

Durch deine Mitgliedschaft oder Spende teilt ihr mit uns die soziale  
Verantwortung für die Bürger der Stadt Tangermünde.  
Wir freuen uns darauf, euch als aktives oder förderndes Mitglied zu begrüßen.

## Freiwillige Feuerwehr der Stadt Tangermünde - Chronik der Ortsfeuerwehr Tangermünde

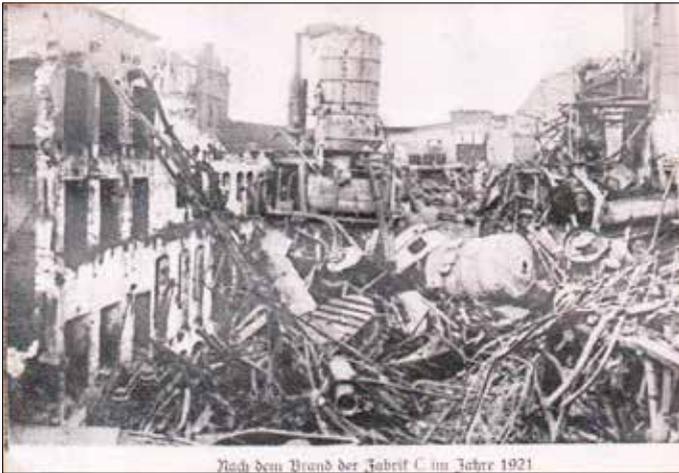
### 1919 – 1932 - Vom Ende des Deutschen Kaiserreiches bis zur Weimarer Republik

- Bei der Monatsversammlung am 10.02.1919 wurden alle Kameraden, die im Krieg waren und nun endlich zuhause angekommen sind, begrüßt. Dabei wurde auch den 5 Kameraden mit einer Schweigeminute gedacht, die im Krieg gefallen sind.

- Mitgliederbeiträge wurden damals erhoben, aktive Kameraden 25 Pfennig im Monat und passive Kameraden 50 Pfennig im Monat, und waren an den Kassenwart zu entrichten.

- 1919 – Der Übungstag (Dienst/Ausbildung) wird von Donnerstag auf Montag verschoben.

- Am 05.04.1921 brach ein Großfeuer in der Meyerschen Zuckerraffinerie aus, dabei wurden die Fabriken A, C, und D zerstört. Bei diesen Löscharbeiten wurde Übermenschliches gezeigt. Zur Löschhilfe waren auch neben allen umliegenden Ortswehren auch die Stadtfeuerwehr Stendal und die Berufsfeuerwehr Magdeburg.



*Nach dem Brand der Fabrik C im Jahre 1921*

- Am 16.12.1923 brach ein weiteres Großfeuer in der Meyerschen Zuckerraffinerie aus. Dabei wurde diesmal die letztmals verschonte Fabrik B zerstört. Zur Löschhilfe waren auch neben allen umliegenden Ortswehren auch die Stadtfeuerwehr Stendal und die Berufsfeuerwehr Magdeburg.



*Nach dem Brand der Fabrik B im Jahre 1923*

- Am 03.12.1927 wurde das erste Gerätehaus in der heutigen Lindenstraße erbaut, wo unser Standort bis heute noch ist. Damit hat es ein Ende, dass die Geräte unserer Wehr in der ganzen Stadt verteilt waren.

# Steuern?

Wir machen das.

VLH.

Willkommen im Team: Grit Stelljes

Vereinigte  
Lohnsteuerhilfe e.V.  
Lohnsteuerhilfe-Verband

Frank Bartels  
Beratungsstellenleiter  
Scharnhorststraße 76  
39576 Stendal  
Frank.Bartels@vlh.de  
☎ 03931 79190

FAIRSTER  
LOHNSTEUER-  
HILFEVEREIN

www.vlh.de

Wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.



*Fertiges Gerätehaus mit Schlauchturm*



*Damalige Wehrleitung*

**Folgende Wehrleiter waren in diesem Zeitraum tätig:**

- 1909 bis 1927 Fritz Hohenstein
- 1927 bis 1935 Adolf Lindemann

**Quellenangaben:**

- Handschriftliche Chronik*
- Protokollbuch der Freiwilligen Stadtfeuerwehr Tangermünde*
- Zeitungartikel*
- Bilder-Quellen: Foto Chronik*



Mit uns erreichen SIE  
Menschen!





# Schnupperrudern

beim Tangermünder Ruderclub v. 1906 e.V.



**Samstag, 29.04.2023, 10:00-18:00 Uhr**

#### Ablauf:

- Herantasten an den Bewegungsablauf
- Mittagspause
- gemeinsame Ausfahrt im Vierer
- Erfahrungsaustausch und gemütliches Beisammensein bei Kaffee und Kuchen

#### Gründe fürs Rudern:

- Trainieren aller Muskelgruppen, der Ausdauer sowie des Herz-Kreislauf-Systems in der Natur
- gelenkschonend
- verletzungsarm
- bedürfnisorientiert: Individual- und Mannschaftssport

#### Fragen und Anmeldungen:

☎ 01623280884

✉ TRC1906@gmail.com

#### Ort:

Bootshaus des Tangermünder Ruderclubs  
Am Hafen 2, 39590 Tangermünde

**Rudern kann jeder! Du auch!**



# Vortragsreihe Kaiser Karl IV.



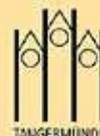
## 650 Jahre Einzug auf die Burg

- 16.03. Dr. Eberhard Kemnitz (Stendal)  
„Karl IV. - Das Bild des Kaisers gestern und heute“
- 13.04. Dr. Sascha Bütow (Magdeburg)  
„Die Mark Brandenburg, Tangermünde und die Elbe  
in den Weltverkehrsplänen Kaiser Karls IV.“
- 11.05. Dr. Lutz Partenheimer (Potsdam)  
„Die Geschichte der Mark Brandenburg von der  
slawischen Einwanderung bis zu den Hohenzollern“

Wo: Salzkirche in Tangermünde

Wann: jeweils donnerstags um 17 Uhr

Eintritt: 3 Euro



## ALTER EGO KARL, UDO, FRIEDRICH, ANDRÉ UND ICH

**Kabarett von Thomas Müller**

**Regie: Stephan Reher**

Leben wir bereits in Udo Lindenberg's Bunter Republik Deutschland, weil sich 12-jährige Mädchen mit: „Ey Alter!“ begrüßen? Hat es, wie alles und immer, mit Sex und Freud zu tun, wenn man sich freut, dass man als Friedrich der Große Sachen sagen kann wie sonst höchstens noch Thilo Sarrazin? Sind wir in Europa angekommen, weil unser bekanntester Deutscher ein WahlFranzose war und unser Lieblingsgeiger ein Holländer ist? Und wenn die Politik dazu führt, dass ich außer mir bin und mich selbst nicht mehr kenne – bin ich dann schon eine gesplante Persönlichkeit? Ich weiß es nicht. Ich muss mich mal alle fragen!

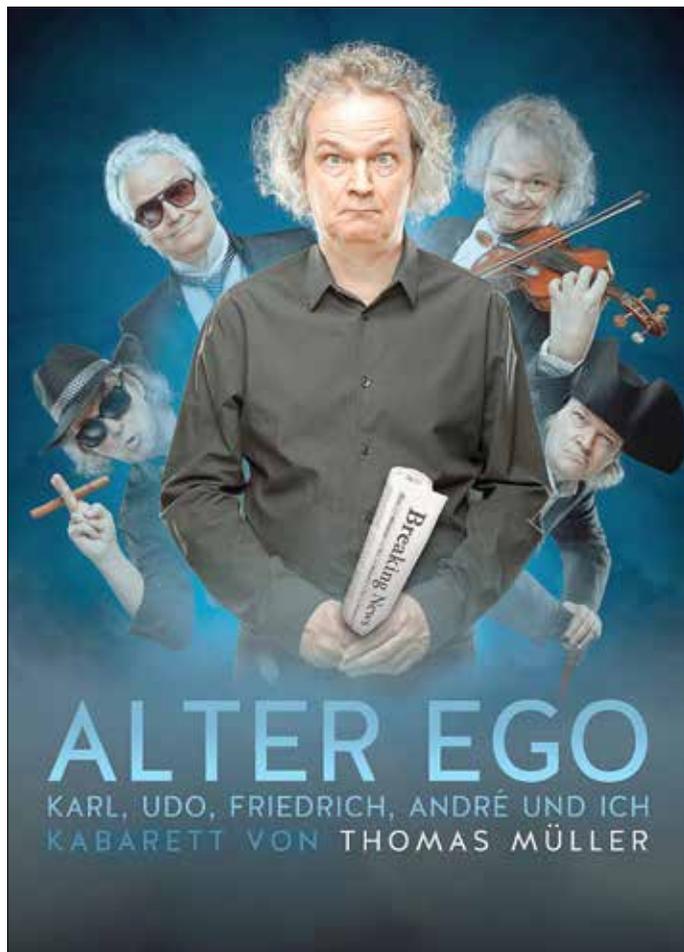


Foto: Müller

Am 25.03.2023, um 19.30 Uhr, im Dorfgemeinschaftshaus Buch, findet nun wieder ein „Frühlingserwachen“ des Landerlebnis Elbtalauen e.V. statt.

Kartenvorbestellungen unter 039362-81380 oder per WhatsApp 0176/30129160.

## Klassik in der Salzkirche

Für das Jahr 2023 bietet die Stadt Tangermünde ein farbiges Konzertprogramm in der Salzkirche an.



Auch im Jahr 2023 wartet die Salzkirche wieder mit einem erlesenen und hochwertigen Konzertprogramm auf. Die Konzertreihe „Klassik in der Salzkirche“, die sich durch ihre unmittelbare Nähe und Intimität zu den Künstlern auszeichnet, kann mit einem farbigem Programm präsentieren.

„Klassik in der Salzkirche“ ist seit vielen Jahren ein fester Bestandteil des Tangermünder Kulturlebens. Getragen von der Stadt Tangermünde, dem Tangermünder Kultur- und Museumsverein und einer Sponsorschaft der Bürger der Stadt, ist es auch für das Jahr 2023 gelungen, hochkarätige Künstler zu engagieren.

Am 23. April um 14 Uhr sind Familien mit ihren Kindern ab drei Jahren herzlich eingeladen. „Große Musik für kleine Ohren“ ist ein Angebot, Instrumente und große Musik hautnah zu erleben. Die Leipziger Künstlerinnen Annette Müller (Flöte) und Christina Engelke (Harfe) nehmen in einem Gesprächskonzert unmittelbar und kindgerecht Kontakt mit ihrem Publikum auf. Am Abend um 17 Uhr spielen die Beiden dann für die „Großen“ u.a. Werke von Gabriel Fauré, Frederick Chopin und Astor Piazzolla.

Am 12. November um 17 Uhr konnte das Ensemble lola.gelb gewonnen werden. Anika Paulik (Sopran) und Michelle Bernard (Klavier) sind ein Feuerwerk des klassischen Chansons. Die klassisch ausgebildeten Künstlerinnen bieten intime, anrührende sowie aufrührende Stücke von Georg Kreisler, Kurt Weill, Hildgard Knef u.a.

Karten für die jeweiligen Veranstaltungen sind in der Salzkirche Tangermünde von dienstags bis sonntags von 13 bis 17 Uhr oder telefonisch unter 039322 45494 (13 - 17 Uhr) und im Tourismusbüro Tangermünde (Tel. 039322 22393) zu einem Preis von 15,00 € / erm. 12,00 € zu bekommen.

### Im Überblick:

Sonntag, 23.04.23 14 Uhr	Große Musik für kleine Ohren Familienkonzert für Kinder ab 3 Jahren
Sonntag, 23.04.23 17 Uhr	Flöte und Harfe Werke von Fauré, Chopin, Piazzolla u.a.
Sonntag, 12.11.23 17 Uhr	„Aufbruch. Und wo bin dann ich?“ Ein Abend des klassischen Chansons

- Anzeige -

**Kirschallee 1f · 39590 Tangermünde**  
**Tel. 039322/91370 oder 43251**  
**Mail: torwolroehl@web.de**

## IMPRESSUM

Das Amts- und Informationsblatt erscheint monatlich.

### Verantwortlich für den amtlichen Teil

Der Bürgermeister  
 Stadt Tangermünde  
 Lange Straße 61  
 39590 Tangermünde

### Herausgeber

LINUS WITTICH Medien KG  
 Am Amtshof 4  
 29308 Winsen (Aller)  
 Telefon 0 51 43/66 87 58  
 Telefax 0 51 43/66 87 59

### Anzeigen

Rainer Knibbe  
 Telefon 0 51 43/66 87 58  
 Telefax 0 51 43/66 87 59  
 Mobil 01 72/5 10 90 24  
 E-Mail: info@wittich-winsen.de

### Druck

Druckhaus WITTICH KG  
 04916 Herzberg/Elster

## Lesung mit Wladimir Kaminer

- Anzeige -

Tangermünde, 29. April 2023, um 19:00 Uhr, im Grete-Minde-Saal  
 „Wie sage ich es meiner Mutter“



Wladimir Kaminer

Wladimir Kaminers Mutter versteht die Welt nicht mehr. Ihre Enkel ziehen vegane Rührreier einer ordentlichen Bulette vor, den früher so geliebten Zoo wollen sie als Ort der Tierquälerei abschaffen, und sogar Omas umweltfreundliche elektrische Fliegenklatsche wird kritisiert. Lange ersehnte Flugreisen gelten plötzlich als böse, und selbst das Internet-Rezept für Gurkensalat hat seine Unschuld verloren. Zeigt es doch, dass ein hinterhältiger Algorithmus steuert, welche Informationen man bekommt. Im Fall von Wladimir

Kaminers Mutter sind das eher Kochtipps als Aufrufe zum Klimastreik. Und so leben Oma und Enkel zunehmend auf verschiedenen Planeten. Wladimir Kaminer gibt sein Bestes, seiner Mutter diese neue Welt zu erklären und mit Humor und wechselseitigem Verständnis zwischen den Generationen zu vermitteln - von Biofleisch bis Gendersternchen.

Eintritt: Vvk: 25,00 € an der Abendkasse: 27,00 €

Karten können in der Salzkirche Tangermünde Tel.-Nr.: 039322 - 45494 in der Zeit Dienstag bis Sonntag von 13:00 bis 17:00 Uhr erworben werden.

## Vintage-Rad-Rallye am 29. April 2023

**Frauen und Männer – tretet an mit den Schätzen eurer Kindheit!**



Leroico Teutonico – Tollkühne Helden auf ebensolchen Kisten

Jedes Jahr finden in der schönen alten Hanse- und Kaiserstadt Tangermünde Wettbewerbe mit historischen Rädern statt. Drahtesel-Liebhaber aus ganz Deutschland sind dazu eingeladen, mit ihren über 30 Jahre alten Fahrrädern, in passender Bekleidung an der originellen Rad-Rallye teilzunehmen. Egal ob als Bubikopf, als Rockabilly oder Gentleman und Lady. Auf dem Marktplatz der Stadt Tangermünde, umgeben von Fachwerkhäusern und altem Backstein, können Liebhaber historischer Mode und traditioneller Fahrräder ihrer Passion folgen.

**Teilnahmebedingung/-berechtigung:**

- nur Räder, die mindestens 30 Jahre alt sind und sich weitestgehend im Originalzustand befinden (ausgenommen sind die Räder der Kinder

- die technische Ausstattung sollte dem Alter des Rades entsprechen, also z.B. keine Gangschaltung, keine Batterien, kein Leichtbau wo es nicht hingehört (**Ausgenommen davon sind:** Sicherheitseinrichtungen, wie Beleuchtung und Bremsen)

- nur Fahrer, die zeitgemäß und stilecht zum Baujahr ihres Rades gekleidet sind

- **Kinder** die am Rennen teilnehmen möchten, dürfen selbstverständlich ihre eigenen **Fahrräder** mitbringen

**Anmeldegebühr/Startgeld**  
 Beträgt **25,00 €**. Die Teilnahme für die Kinder ist **unentgeltlich**. Selbstverständlich brauchen Besucher und Gäste, die nicht an der Rallye teilnehmen, auch kein Startgeld bezahlen.

**Routen & Kontrollstellen**

Die Strecke führt durch unsere schönen alte Hanse- und Kaiserstadt Tangermünde.

**Das Procedere**

11.00 Uhr Anmeldung, Abnahme der Räder und Ausgabe der Startnummern

12.00 Uhr Fahrradcorso durch die Altstadt

12.30 Uhr Rahmenprogramm:

- historische Kinderspiele und Malstrecke

- Geschicklichkeitsparkour, für alle Teilnehmer

- Tandemtours Potsdam (An dem Tag stehen Tandems zum Probefahren bereit) Link: <https://tandemtours.de/>

- Rikscha Rundfahrten

... und einiges mehr!

15.00 Uhr Radrennen - Rallye durch die malerische Altstadt

16.30 Uhr Siegerehrung und Preisverleihung

17.00 Uhr Abschlusscorso

FAMILIE & DAHEIM

## Täglich ein frisch gekochtes Mittagessen

- Täglich 7 leckere Menüs zur Auswahl
- Eine vegetarische Menülinie
- Keine Vertragsbindung und kein Mindestbestellzeitraum
- Wochenend- und Feiertags-Versorgung
- Wechselnde Spezialitäten in unseren Aktionswochen

Probieren Sie es aus: Telefon **0800-150 150 5** oder im Internet unter **[www.meyer-menue.de](http://www.meyer-menue.de)**

Aussteller und Versorger der Veranstaltung werden stilecht und authentisch sein. Nach dem Abschlusscorso wollen wir den Tag mit einem gemütlichen Beisammensein ausklingen lassen. (Der Beginn der Programmpunkte kann sich aus organisatorischen Gründen auch noch zeitlich ändern.)

## Gerhard Schöne - Ich pack in meinen Koffer...



Gerhard Schöne liebt die Veränderung und bleibt sich und seinen Publikum dabei treu und dies seit mittlerweile knapp 40 Jahren.

Er gehört zu den ganz wenigen aus der einst stolzen und großen Schar ostdeutscher Liedermacher, deren Produktivität und Popularität auch nach 1990 ungebrochen sind. Davon zeugen nicht nur 20 Alben, sondern auch jährlich 100 Konzerte in Ost, West und in der Mitte. Sie waren und sind das größte Erlebnis – für kleine wie große Menschenkinder gleichermaßen. In Gerhard Schönes Lieder-Koffer befindet sich eine ungewöhnliche Mischung aus Nonsens und Hintersinn, aus Fröhlichkeit und Traurigkeit, Erbauung und Zorn.



Gerhard Schöne

Dies macht seine Lieder zu Lebensmitteln, die es nicht im Konsum gab, und die auch heute im Supermarkt fehlen. Er begeistert sich (und andere) für konkrete Themen, steigt tief in diese hinab, sucht in der Breite nach Berührungspunkten und im Detail nach Reibungsflächen und lässt dann seine hierzulande kaum vergleichbare erzählerische Gabe in Texte und Lieder fließen.

Foto: Veranstalter

Seltener war der Liedermacher in letzter Zeit als Solist, sozusagen in klassischer Liedermachertradition und mit Gitarre, zu hören. Um so mehr freuen wir uns, dass es gelungen ist, Gerhard Schöne zu einem Sonderkonzert begrüßen zu können.

In seinen Solokonzerten breitet der Liedermacher das ganze Spektrum seines Liedschaffens aus: stellt ganz neue Lieder vor, singt viele eigene Klassiker und geht ganz dabei sicher auf Wünsche seines Publikums ein.

Eintritt: 20 € Vorverkauf | 25 € Abendkasse | Ort: Grete-Minde-Saal Tangermünde | Wann: 20.05.2023 um 19 Uhr  
 Vorverkauf dienstags bis sonntags von 13 bis 17 Uhr in der Salzkirche Tangermünde oder unter 03 93 22-4 54 94



**KEINE STARTGEBÜHR | 100% KOSTENLOS | SACHPREISE  
MEDALLIE & URKUNDE FÜR JEDES KIND | SIEGERPOKALE,  
BUNTES FAMILIENPROGRAMM MIT KINDERDISCO,  
HÜPFBURG, BOGENSCHIEßEN, KINDERSCHMINKEN,  
ESSEN & GETRÄNKE UVM.. JETZT ANMELDEN!**

- 400m Welpen-Cup (Kinderlauf bis 6 Jahre)
- 800m Jungfuchs-Cup (Nordic Walker)
- 5 km Stock-Fuchs-Cup
- 5 km kleiner Fuchs-Cup
- 10 km großer Fuchs-Cup

**» Jetzt Anmelden**  
[www.Fuchsberglauf.de](http://www.Fuchsberglauf.de)



**IN EIGENER SACHE**

# BLÄTTCHEN ZU SPÄT?




**Sehr geehrte Leser\*innen,**  
aufgrund des **Poststreikes** kann es bei der Zustellung Ihres Mitteilungsblattes zu Verzögerungen kommen.

Sollte Ihr **Zustellbezirk** hiervon betroffen sein und Sie nicht wie gewohnt am bisherigen Zustelltag Ihr Mitteilungsblatt im Briefkasten vorfinden, haben Sie die Möglichkeit, unter [www.wittich.de](http://www.wittich.de) die aktuelle Ausgabe als moderne wie zeitgemäße E-Paper-Ausgabe zu lesen. Darüber hinaus finden Sie in unserem Archiv weitere Ausgaben Ihres Mitteilungsblattes.

Sollte es aufgrund des **Poststreiks** zu einer verzögerten Zustellung in Ihrem Bezirk kommen, so bitten wir Sie um Verständnis.

**LINUS WITTICH Medien KG**  
Verlag und Redaktion



Graphic Designed by Freepik



Naturschutzbund Deutschland (NABU) Kreisverband Stendal e. V.  
Bucher Querstraße 22, 39590 Tangermünde/ OT Buch



Kreisverband Stendal e. V.

## **Hunde müssen ab 1.3. an die Leine !**

Obwohl der Winter in diesem Jahr noch einmal zurück gekehrt ist, beginnt in der Natur nun auch mit Macht der "biologische Frühling", wie NABU-Kreisvorsitzender Dr. Peter Neuhäuser mitteilt. Bei den Vögeln ziehen Kraniche, und auch Gänse und Kiebitze, in großen Trupps gen Norden, und allenthalben im Landkreis stecken viele Brutpaare mit lautem Trompeten ihre Reviere ab. Die Rotmilane kreisen, und Seeadler, Mäusebussarde und Kolkraben sind teilweise sogar schon eifrig mit dem Nestbau beschäftigt. In den sonnigen Mittagsstunden steigen die Lerchen zum Jubilieren in den Himmel, und vereinzelt wurden auch schon Hausrotschwänze und Bachstelzen gesichtet. Abends flöten die Amselmännchen ihr Lied von den Hausgiebeln und aus den Spitzen der Bäume und Büsche. Grau- und Brandgänse schnattern an der Elbe und in den Lanken, und Singdrosseln lassen ihre Stakkatos erklingen.

Nun, da die Natur wieder eine große Kinderstube sein wird, **müssen ab 01.03. laut Landes-Waldgesetz LSA auch wieder alle Hunde an die Leine** (unabhängig von dem bspw. in der Stadt Tangermünde ohnehin geltenden Leinenzwang). Denn die Vierbeiner stöbern anderenfalls umher und scheuchen Vogeleltern von den Nestern und Gelegen. Die Eier werden kalt, oder Jungvögel verklammern und sterben. Und auch die Junghasen wissen es zu schätzen, wenn ihnen kein Hund nachstellt.

"Insbesondere die Elb- und Tangerwiesen sind – als Bestandteil des europäischen Schutzgebietssystems NATURA 2000 - ein wichtiger Brutplatz für seltene bestandsbedrohte Wiesenvögel, z. B. für den vom Aussterben bedrohten Großen Brachvogel oder für den Wachtelkönig", so Neuhäuser.

**Der Leinenzwang gilt bis 15.7., dann ist die Brutsaison größtenteils vorbei.**

**Auch das Befahren der freien Landschaft ist gemäß WaldG verboten, ebenso das unberechtigte Betreten von Äckern, Weiden - und Wiesenflächen.**

(Gesetz zur Erhaltung des Waldes, zur Förderung der Forstwirtschaft und zum Betreten und Nutzen der freien Landschaft (Landeswaldgesetz - LWaldG)

§ 28 (2)

Es ist verboten, Hunde in der freien Landschaft einschließlich angrenzender öffentlicher Straßen unbeaufsichtigt laufen zu lassen. Hunde sind in der Zeit vom 1. März bis 15. Juli anzuleinen).

§ 24 (1)

Das Befahren der freien Landschaft mit Kraftfahrzeugen ist verboten.

## Verwaltungsinformationen

### Stellenausschreibung

Bei der Kaiser- und Hansestadt Tangermünde, zu der die Ortsteile Billberge, Bölsdorf, Buch, Grobleben, Hämerten, Köckte, Langensalzwedel, Miltern und Storkau (Elbe) mit insgesamt rund 10.500 Einwohnern gehören, wird

#### ein Erzieher / eine Erzieherin (m/w/d)

unbefristet in Teilzeit gesucht.

Die Einstellung soll zum **nächstmöglichen Termin** erfolgen.

#### Die Voraussetzungen für eine erfolgreiche Bewerbung sind:

- eine abgeschlossene Berufsausbildung zum/zur staatlich anerkannten Erzieher/in oder ein Abschluss der gleichwertig anerkannt werden kann,
- Führerschein Klasse B,
- hohe fachliche und soziale Kompetenz.

Die Beschäftigung erfolgt im Hort „Grete-Minde-Haus“, bei Bedarf ist ein Einsatz in den Kindertagesstätten der Ortsteile Hämerten und Buch möglich.

Die wöchentliche Arbeitszeit beträgt **26 h**.

Die Eingruppierung erfolgt in der Entgeltgruppe **S 8a** und richtet sich nach dem TVöD - SuE. Ferner werden die üblichen Sozialleistungen des öffentlichen Dienstes gewährt.

Ausführliche Bewerbungsunterlagen mit Lebenslauf und Zeugnissen/Qualifizierungsnachweisen senden Sie bitte bis zum **31.03.2023** an folgende Anschrift:

**Stadtverwaltung Tangermünde  
Haupt- und Personalamt  
Lange Straße 61  
39590 Tangermünde**

Die Bewerbungsunterlagen werden nach dem Abschluss des Auswahlverfahrens für einen Zeitraum von drei Monaten in der Stadtverwaltung zur Abholung aufbewahrt. Bewerbungsunterlagen mit frankiertem Rückumschlag werden dem Bewerber zurückgesandt.



Schilm

Bürgermeister

#### Bitte beachten Sie folgende Hinweise:

#### Datenschutzhinweise für Bewerber (m/w/d) gemäß Artikel 13 Datenschutz-Grundverordnung

Die Stadt Tangermünde informiert darüber, welche personenbezogenen Daten erhoben, bei wem sie erhoben und wofür diese Daten verwendet werden. Außerdem werden Sie über Ihre Rechte in Datenschutzfragen in Kenntnis gesetzt, auch an wen Sie sich in Bezug auf den Datenschutz wenden können.

1. Verantwortlicher für die Datenverarbeitung im Sinne der Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO) ist die Stadt Tangermünde.

2. Fragen in datenschutzrechtlichen Angelegenheiten können Sie an die Datenschutzbeauftragte der Stadt Tangermünde richten. Die entsprechenden Kontaktdaten für die Stadt Tangermünde sowie für die dortige Datenschutzbeauftragte lauten:

Postanschrift: Stadt Tangermünde, Lange Str. 61, 39590 Tangermünde

E-Mail: [datenschutz@tangermuende.de](mailto:datenschutz@tangermuende.de)

3. Erhebung und Verarbeitung von personenbezogenen Daten:

a. Bei der Übersendung von Bewerbungsunterlagen per Post oder per E-Mail werden die folgenden für das Bewerbungsverfahren erforderlichen Daten elektronisch erfasst und gespeichert:

- Personendaten (Name, Vorname, Anschrift, Geburtsdatum)
  - Kommunikationsdaten (Telefonnummern, E-Mail-Adresse)
  - Behinderung/Gleichstellung
  - Daten zur Ausbildung und Weiterbildung
  - Daten zum bisherigen beruflichen Werdegang, Ausbildungs- und Arbeitszeugnisse
  - Angaben zu sonstigen Qualifikationen
  - Datum der Bewerbung
- b. Bei einer Bewerbung per E-Mail werden auch die mitgesandten Unterlagen gespeichert.
- c. Informationen über eine Schwerbehinderung werden im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen erhoben und verarbeitet.

d. Empfänger: Ihre Daten werden ausschließlich von der Stadt Tangermünde verarbeitet und nicht an Dritte weitergegeben.

e. Dauer der Datenspeicherung: Die Daten werden grundsätzlich drei Monate nach Abschluss des konkreten Bewerbungsverfahrens automatisch gelöscht. Dies gilt nicht, sofern gesetzliche Bestimmungen einer Löschung entgegenstehen, die weitere Speicherung zum Zwecke der Beweisführung erforderlich ist oder Sie einer längeren Speicherung ausdrücklich zugestimmt haben.

f. Recht auf Auskunft, Widerruf und Löschung: Sie haben das Recht, jederzeit Auskunft zu verlangen über die zu Ihnen bei der Stadt Tangermünde gespeicherten Daten sowie deren Herkunft und den Zweck der Speicherung.

g. Recht auf Beschwerde: Wenn Sie der Auffassung sind, dass wir Ihrem Anliegen nicht oder nicht in vollem Umfang nachgekommen sind, können Sie bei der zuständigen Datenschutzaufsichtsbehörde Beschwerde einlegen:

Landesbeauftragter für den Datenschutz Sachsen-Anhalt  
Leiterstraße 9, 39104 Magdeburg.

Sie können der Nutzung Ihrer Daten für die vorgenannten Zwecke jederzeit mit Wirkung für die Zukunft widersprechen sowie die Löschung Ihrer Daten verlangen. Dies führt allerdings zum Abschluss aus dem Bewerbungsverfahren.

#### Stadt Tangermünde

Amt für öffentliche Ordnung und Kultur

### Bewerbung Schöffe 2023

Im ersten Halbjahr 2023 werden bundesweit die Schöffen für die Amtszeit von 2024 bis 2028 gewählt. Gesucht werden in der Stadt Tangermünde Frauen und Männer, die am Amtsgericht Stendal und Landgericht Stendal als Vertreter des Volkes an der Rechtsprechung in Strafsachen teilnehmen. Der Stadtrat der Stadt Tangermünde schlägt die Kandidaten vor. Aus diesen Vorschlägen wählt der Schöffenwahlausschuss beim Amtsgericht in der zweiten Jahreshälfte 2023 die Haupt- und Ersatzschöffen.

Gesucht werden Bewerberinnen und Bewerber, die in der Gemeinde wohnen und am 01.01.2024 mindestens 25 und höchstens 69 Jahre alt sein werden. Wählbar sind deutsche Staatsangehörige, die die deutsche Sprache ausreichend beherrschen. Wer zu einer Freiheitsstrafe von mehr als sechs Monaten verurteilt wurde oder gegen wen ein Ermittlungsverfahren wegen einer schweren Straftat schwebt, die zum Verlust der Übernahme von Ehrenämtern führen kann, ist von der Wahl ausgeschlossen. Auch hauptamtlich in oder für die Justiz tätige (Richter, Rechtsanwälte, Polizeivollzugsbeamte, Bewährungshelfer, Strafvollzugsbedienstete usw.) sollen nicht zu Schöffen gewählt werden.

Schöffen sollten über soziale Kompetenz verfügen, d. h. das Handeln eines Menschen in seinem sozialen Umfeld beurteilen können. Von ihnen werden Lebenserfahrung und Menschenkenntnis erwartet. Die ehrenamtlichen Richter müssen Beweise würdigen, d. h. die Wahrscheinlichkeit, dass sich ein bestimmtes Geschehen wie in der Anklage behauptet ereignet hat oder nicht, aus den vorgelegten Zeugenaussagen, Gutachten oder Urkunden ableiten können. Die Lebenserfahrung, die ein Schöffe mitbringen muss, kann aus beruflicher Erfahrung und/oder gesellschaftlichem Engagement resultieren. Dabei steht nicht der berufliche Erfolg im Mittelpunkt, sondern die Erfahrung, die im Umgang mit Menschen erworben wurde.

Das verantwortungsvolle Amt eines Schöffen verlangt in hohem Maße Unparteilichkeit, Selbstständigkeit und Reife des Urteils, aber auch geistige Beweglichkeit und – wegen des anstrengenden Sitzungsdienstes – gesundheitliche Eignung. Juristische Kenntnisse irgendwelcher Art sind für das Amt nicht erforderlich.

Schöffen müssen ihre Rolle im Strafverfahren kennen, über Rechte und Pflichten informiert sein und sich über die Ursachen von Kriminalität und den Sinn und Zweck von Strafe Gedanken gemacht haben. Sie müssen bereit sein, Zeit zu investieren, um sich über ihre Mitwirkungs- und Gestaltungsmöglichkeiten weiterzubilden. Wer zum Richter über Menschen berufen ist, braucht Verantwortungsbewusstsein für den Eingriff in das Leben anderer Menschen durch das Urteil. Objektivität und Unvoreingenommenheit müssen auch in schwierigen Situationen gewahrt werden, etwa wenn der Angeklagte aufgrund seines Verhaltens oder wegen der vorgeworfenen Tat zutiefst unsympathisch ist oder die öffentliche Meinung bereits eine Vorverurteilung ausgesprochen hat.

- Anzeige -

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**  
**Tel. 03944-36160 · [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) Fa.**

Schöffen sind mit den Berufsrichtern gleichberechtigt. Für jede Verurteilung und jedes Strafmaß ist eine Zwei-Drittel-Mehrheit in dem Gericht erforderlich. Gegen beide Schöffen kann niemand verurteilt werden. Jedes Urteil – gleichgültig ob Verurteilung oder Freispruch – haben die Schöffen daher mit zu verantworten. Wer die persönliche Verantwortung für eine mehrjährige Freiheitsstrafe, für die Versagung von Bewährung oder für einen Freispruch wegen mangelnder Beweislage nicht übernehmen kann, sollte das Schöffennamt nicht anstreben.

In der Beratung mit den Berufsrichtern müssen Schöffen ihren Urteilsvorschlag standhaft vertreten können, ohne besserwisserisch zu sein, und sich von besseren Argumenten überzeugen lassen, ohne opportunistisch zu sein. Ihnen steht in der Hauptverhandlung das Fragerecht zu. Sie müssen sich verständlich ausdrücken, auf den Angeklagten wie andere Prozessbeteiligte eingehen können und an der Beratung argumentativ teilnehmen. Ihnen wird daher Kommunikations- und Dialogfähigkeit abverlangt.

Durch eine gesetzliche Änderung können nunmehr auch Personen vorgeschlagen und in das Schöffennamt gewählt werden, die bereits in zwei aufeinander folgenden Amtsperioden als ehrenamtliche Richter in der Strafrechtspflege tätig gewesen sind. Engagierte, erfahrene und motivierte Schöffen können sich somit erneut bewerben, ohne dass sie – wie nach der alten überholten Regelung – eine Zwangspause einzuhalten haben.

Interessenten bewerben sich für das Schöffennamt in allgemeinen Strafsachen **bis zum 31.03.2023** beim Ordnungsamt der Stadt Tangermünde. Ansprechpartnerin ist Frau Sabrina Fengler, Telefon 039322/93-259 oder E-Mail [fengler@tangermuende.de](mailto:fengler@tangermuende.de). Ein Bewerbungsformular kann von der Internetseite [www.tangermuende.de](http://www.tangermuende.de) heruntergeladen werden.

Tangermünde, den 24.02.2023

Sabrina Fengler

Sachgebietsleiterin Sicherheit und Ordnung

## Einladung zur 35. Sitzung des Stadtrates

**Sehr geehrte Einwohner der Stadt Tangermünde,**

zur 35. Sitzung des Stadtrates am

**Mittwoch, dem 29. März 2023, 19:00 Uhr,**

im Sitzungssaal der Stadtverwaltung, Lange Straße 61, Tangermünde lade ich Sie recht herzlich ein.

Die Tagesordnung entnehmen Sie bitte der Tagespresse.

*gez. Dr. Opitz*

*Vorsitzender des Stadtrates*

## Neues vom Stadtrat

**Am 22. Februar 2023 hat der Stadtrat in seiner 34. Sitzung Folgendes beschlossen:**

- den Wirtschaftsplan der Stadtwerke Tangermünde für das Wirtschaftsjahr 2023,
- die Vergabe von Bauleistungen für die barrierefreie Herstellung des Parkplatzes am Gemeindesaal im Ortsteil Miltern an die Firma Lüdecke Straßen- und Tiefbau GmbH & Co. KG,
- die Vergabe von Wegebaumaßnahmen im Bereich des Kellerweges im Ortsteil Langensalzwedel an die Firma Matthäi Bauunternehmen GmbH & Co. KG.

Der Stadtrat stellte außerdem für das Wirtschaftsjahr 2021 der Stadtwerke Tangermünde den Jahresabschluss sowie den Lagebericht fest und beschloss die Entlastung der Betriebsleitung der Stadtwerke Tangermünde.

Die Einwohner haben die Möglichkeit, in den öffentlichen Teil der Sitzungsniederschrift Einsicht zu nehmen.

*gez. Gast*

*Sitzungsdienst*

## Verschiebung der Samstagsöffnungszeiten des Einwohnermeldeamtes

**Sehr geehrte Damen und Herren,**

am **Samstag, dem 08.04.2023**, bleibt das Einwohnermeldeamt der Stadt Tangermünde aus organisatorischen Gründen **geschlossen**.

Dafür wird das Einwohnermeldeamt am **Samstag, dem 01.04.2023**, von 09.00 bis 12.00 Uhr, **geöffnet** sein.

*Mit freundlichen Grüßen*

*Im Auftrag*

*Fengler*

*Sachgebietsleiterin*

## Barrierefreiheit – Eine Bereicherung der Stadt Tangermünde nicht nur für Menschen mit Beeinträchtigung

Investive Mittel des Förderprogramms „einfach machen – unser Weg in eine inklusive Gesellschaft“ des Landes Sachsen-Anhalt fließen in das Neustädter Tor, das Stadtgeschichtliche Museum und das Burgmuseum. Diese Gebäude sind von besonderer Bedeutung, da es sich um Baudenkmale handelt, die den historischen Stadtkern von Tangermünde prägen. Es ist nicht einfach, die kulturell wertvolle Bausubstanz für jedermann zugänglich zu machen. Und doch hat die Stadt einen Weg gefunden, denn Barrierefreiheit wird in Tangermünde schon lange großgeschrieben. Als Vorreiter in der Altmark können Besucher\*innen der Stadt am Neustädter Tor, im Stadtgeschichtlichen Museum und im Burgmuseum mehr über die Architektur- und Nutzungsgeschichte des jeweiligen Gebäudes erfahren sowie den Geschichten hinter den Exponaten in filmischer Art lauschen. Die Filme sind unterteilt, in Leichter Sprache, in Gebärdensprache und als spezielle Hörversion für Blinde abrufbar.

Während die digitalen Rundgänge in den beiden Museen nur zu den Öffnungszeiten genutzt werden können, ist das neue digitale Angebot am Neustädter Tor für jedermann immer erlebbar. So ist es ab sofort möglich, einer Führung durch das Tor zu lauschen und sich das historische Bauwerk dabei von innen und außen in verschiedenen Perspektiven anzuschauen, ohne das Tor erklimmen zu müssen. Die Livekameras auf dem Dach des Neustädter Tors ermöglichen nicht nur körperlich eingeschränkten Besucher\*innen einen einzigartigen Blick auf die Stadt.

- Anzeige -



**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Ich bin für Sie da...

Rainer Knibbe

Ihr Gebietsverkaufsleiter vor Ort

Wie kann ich Ihnen helfen?

**Tel.: 0172 5109024**

[knibbe@wittich-winsen.de](mailto:knibbe@wittich-winsen.de)

[www.wittich.de](http://www.wittich.de)

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen



S. Jacobshaben (VST), links, und S. Kroll (kreativköpfe) vor der Medienstation am Neustädter Tor

Im Stadtgeschichtlichen Museum und im Burgmuseum wird den Besucher\*innen neben Architektur- und Nutzungsgeschichte der jeweiligen Gebäude eine Auswahl an Exponaten angeboten, die näher beleuchtet werden.

Mit dem neuen digitalen Angebot schaffen wir einen Anfang. Wir beginnen damit, Barrieren zu brechen und Wissen und Geschichte für ALLE zugänglich zu machen, denn Beeinträchtigungen sollten heutzutage kein Hindernis mehr sein.

Das Projekt „digitale Rundgänge für die Städtischen Museen und das Neustädter Tor“ wurde zusammen mit den kreativköpfen (Raum- und Ausstellungsgestaltung Potsdam), der Firma VST (Technik und IT für Video, Foto und Audio, Saalfeld) und der Stadt Tangermünde realisiert.

Text/Foto: Elisa Jubert

## Pressemitteilungen

### Regionalsiegel echt Altmark - neue Botschafter der Region erhielten die große Bühne

Im Rahmen der Internationalen Grünen Woche in Berlin wurden neun weitere Siegelträger in das Netzwerk „echt Altmark“ aufgenommen. Am Samstag, dem 21. Januar 2023, erhielten sie die ganz große Bühne: beim traditionellen Tag der Altmark überreichten der Landrat des Landkreises Stendal, Patrick Puhmann, und der Landrat des Altmarkkreises Salzwedel, Steve Kanitz, die Urkunden an die neuen Markenbotschafter. Auch Carla Reckling-Kurz, Geschäftsführerin des Altmärkischen Regionalmarketing- und Tourismusverband (ART), sowie Dr. Jörg Bühnemann, Geschäftsführer der Agrarmarketinggesellschaft Sachsen-Anhalt, gratulierten den ausgezeichneten Unternehmen.



Gruppenfoto

Foto: ART

Diese neun Unternehmen gehören nun auch zum Netzwerk „echt Altmark“:

- HonigBär aus Tangermünde
- Integrationsdorf IDA Arendsee
- Küppers Altmärker Wildfrucht aus Werben
- Mit Genuss aus Gardelegen
- My Unverpackt aus Stendal
- Garley Bräu aus Gardelegen
- Altmark Mühle Fuchs GmbH aus Groß Garz
- kummarts aus Klötze
- Mein Biorind aus Groß Garz



Im Oktober 2022 gestartet, zählen bereits 19 Unternehmen zum Regionalsiegel „echt Altmark“. Mitmachen können alle, deren Unternehmenssitz in der Altmark liegt, deren Produkte in der Altmark erzeugt und vertrieben werden und die sich ganz bewusst zur Region bekennen. Das „echt Altmark“-Regionalsiegel richtet sich dabei

an Landwirte, Lebensmittelproduzenten, Gastronomen & Hoteliers, Händler, Dienstleister, Kunsthandwerker und Erlebnis-Anbieter. Mit dem Siegel werden die vielen inspirierenden, einzigartigen, echt altmärkischen Produkte und Erlebnis-Angebote für Einheimische und Gäste erlebbarer und sichtbarer.

**Für weitere Rückfragen steht Ihnen gern zur Verfügung:**

Altmärkischer Regionalmarketing- und Tourismusverband  
Stephanie Walter  
Tel.: 039322-726014, Fax 039322-726029, E-Mail: management@altmark.de

Links:

[www.altmark.de](http://www.altmark.de) | [www.instagram.com/altmark.de](https://www.instagram.com/altmark.de)

[https://www.instagram.com/echt\\_altmark/](https://www.instagram.com/echt_altmark/)

**LINUS WITTICH Medien KG**  
 Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Amts- und Informationsblatt  
**Stadt Tangermünde**

SENDEN SIE UNS GERNE IHRE BERICHTE!

Gerade eine schöne Aktion in der Kita durchgeführt?

Ehrungen oder Verabschiedungen?

Die meisten Tore geschossen?

Aktuelles aus dem Vereinsleben?

Hinweise auf Veranstaltungen?

Interessantes aus den Schulen?

Den größten Fisch gefangen?

Sie können uns alles anvertrauen.  
Wir erzählen es auch garantiert weiter.  
**Versprochen!**

Nachrichten aus Vereinen und Verbänden, Schulen und Kitas sind interessante Nachrichten vor Ort, die gerne gelesen werden. All diese Nachrichten werden im Amts- und Informationsblatt Stadt Tangermünde gerne und kostenlos abgedruckt. **Senden Sie Ihre Dateien bitte an:**

MAREN.FISCHER@TANGERMUENDE.DE

Und in der nächsten Ausgabe können Sie Ihre Informationen gedruckt nachlesen!

29308 Winsen | Am Amtshof 4 | [www.wittich.de](http://www.wittich.de) | Telefon: 0 56 22 - 80 06 74 (Frau Küchmann-Stracke)

**Deutsche Umwelthilfe**

## Wildnis für die Kegelrobbe!

Bedrohte Arten und Natur schützen –  
jetzt Fördermitglied werden!

Deutsche Umwelthilfe e.V. | Fritz-Reichle-Ring 4  
Tel. 07732 9995-0 | [info@duh.de](mailto:info@duh.de) | [L.duh.de/foerdern](http://L.duh.de/foerdern)

© Jenny Sturm/fotothila.com, kostenloser Freizeigeige



## Amtliche Bekanntmachungen

- Bekanntmachung: Hinweis auf die Veröffentlichung der 1. Änderung der Verbandssatzung des kommunalen Zweckverbandes „Altmärkischer Regionalmarketing- und Tourismusverband“ im Amtsblatt des Landesverwaltungsamtes Sachsen-Anhalt
- Entlastungsbeschluss

### Hinweis auf die Veröffentlichung der 1. Änderung der Verbandssatzung des kommunalen Zweckverbandes „Altmärkischer Regionalmarketing- und Tourismusverband“ im Amtsblatt des Landesverwaltungsamtes Sachsen-Anhalt

Das Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt hat die 1. Änderung der Verbandssatzung des kommunalen Zweckverbandes „Altmärkischer Regionalmarketing- und Tourismusverband“ mit Bescheid vom 10.01.2023 unter dem Aktenzeichen 206.6.1-01710-ZV ART-1.ÄVS2022 genehmigt.

Die Neufassung der Verbandssatzung und der Genehmigungsvermerk des Landesverwaltungsamtes Sachsen-Anhalt sind gemäß § 8 Abs. 5 Satz 2 des Gesetzes über Kommunale Gemeinschaftsarbeit des Landes Sachsen-Anhalt (GKG LSA) im Amtsblatt des Landesverwaltungsamtes Sachsen-Anhalt Nr. 1/2023 vom 17.01.2023 veröffentlicht worden.

Tangermünde, 13.02.2023

Schilm

Bürgermeister

### Entlastungsbeschluss

Der Stadtrat der Stadt Tangermünde hat in seiner Sitzung am 22. Februar 2023 für das Wirtschaftsjahr 2021 den Jahresabschluss und den Lagebericht der Stadtwerke Tangermünde festgestellt und Folgendes einstimmig beschlossen.

- den Jahresgewinn der Sparte Trinkwasser in Höhe von 111.631,98 € und den Jahresgewinnanteil der Sparte Abwasser in Höhe von 240.640,09 € in den Gewinnvortrag einzustellen.
- den Jahresgewinnanteil in Höhe von 50.000,00 € aus der Sparte Abwasser an den städtischen Haushalt der Stadt Tangermünde abzuführen.
- die Entlastung der Betriebsleitung der Stadtwerke Tangermünde.

Der Jahresabschluss und der Lagebericht liegen in der Zeit vom 09.03.2023 bis 07.04.2023 im Zimmer 4 der Stadtwerke Tangermünde öffentlich aus.

Schilm

Schilm  
Bürgermeister



## Geschichtliches

### Bei Richards soll's Bananen geben! (nach einem Bericht von Harald Richard)

In dieser Amtsblatt-Ausgabe geht es noch einmal um Mangelware in der DDR. Jedem, der diese Zeit bewusst miterlebt hat, fallen auf Anhieb Bananen und Apfelsinen ein. Und jeder weiß garantiert eine Geschichte darüber zu berichten. Harald Richard erzählte 20 Jahre nach dem Mauerfall den Jungen Tangermünder Stadtführern, wie er diese Zeit als Betreiber eines Obst- und Gemüsegeschäftes erlebt hat.

Im Jahre 1971 übernahm Herr Richard das Obst- und Gemüsegeschäft der Familie Pokowitz. Da es in der DDR nicht rein privat betrieben werden durfte, war er gezwungen, das Geschäft als HO-Kommissionshandel zu führen. Das bedeutete, dass 51%



ARCHITEKTURBÜRO  
JÖRG JENSEN

Stendaler Str. 32 • 39590 Tangermünde

Tel.: 03 93 22 / 4 50 71 • Fax: 4 50 72

E-Mail: joerg-jensen@architekt-jensen.de

Internet: www.architekt-jensen.de

des Geschäftes dem Staat gehörte und nur 49% des Geschäftes privat war. Herr Richard war vorher als Gärtner beim volkseigenen Betrieb (VEB) Obstbau beschäftigt und bewirtschaftete die Obstplantagen von Tangermünde aus in Richtung Hämerten. In seinem uralten Kleintransporter Framo Barkas (Baujahr 1933) lieferte er die Ware aus und lernte dabei Herrn Pokowitz kennen. Als dieser sich zur Ruhe setzen wollte, sah Herr Richard die Chance gekommen, sich selbstständig zu machen und sein eigenes Geschäft zu führen. Da ein derartiger Wunsch in der DDR nur schwer zu realisieren war, machte ihm Herr Pokowitz kaum Hoffnung. Herr Richard musste ein polizeiliches Führungszeugnis vorlegen, die Genehmigung vom Rat der Stadt und vom Rat des Kreises/Abteilung Handel und Versorgung einholen und etliche andere Hürden überwinden, bis er nach einem Jahr zähen Ringens die Genehmigung zur Übernahme des Geschäftes in den Händen hielt. Wäre Herr Richard durch seine Arbeit im Obstbau nicht schon so bekannt gewesen, hätte es vermutlich nicht geklappt.

Am 1. Januar 1971 war es dann soweit. Voller Lampenfieber und ohne jegliche Erfahrung standen er und seine Frau hinter dem Ladentisch. Zuvor hatten sie alle Waren mühsam mit Preisen versehen. Sein Vorgänger brauchte sich diese Arbeit nicht zu machen. Er hatte alle Preise seit Jahren im Kopf, denn in der DDR herrschten fast unveränderliche einheitliche Verkaufspreise (EVP). Von der Ostsee bis hinunter nach Dresden kostete zum Beispiel 1 kg Weißkohl 30 Pfennige.

Das Geschäft von Herrn Richard wurde nicht mit Waren beliefert, sondern er musste sich das Obst und Gemüse selbst bei den Erzeugern oder im Großhandel abholen, was mit seinem alten Framo oft ein Abenteuer war. Deshalb beantragte Herr Richard über die Handelsorganisation (HO) beim Rat des Kreises/Abteilung Handel und Versorgung den Kauf eines Kleintransporters. Obwohl seiner Bestellung der Vermerk „dringlich“ zugefügt wurde, hätte Herr Richard mindestens zehn Jahre lang auf sein Fahrzeug warten müssen. Wahrscheinlich hätte er es nie bekommen. Zum größten Glück hatte Herr Richard spendable Westverwandtschaft. Als sein Onkel einmal bei einem Besuch erfuhr, dass Herr Richard den uralten Framo, der eigentlich schrottreif war, für 2800,- M reparieren ließ, beschloss er, seinem Neffen zu helfen und schenkte ihm im Jahre 1972 über den Genex-Geschenkdienst der DDR für 11300,- DM einen nagelneuen Kleintransporter B 1000. Dieser Barkas kostete in Ostmark 13500,- M, war aber für Privatpersonen gar nicht zu bekommen. Über Genex war es möglich (vorausgesetzt, man hatte großzügige Westverwandte), ohne Wartezeit ein Fahrzeug zu kaufen. Man musste es aber in Devisen – also Westmark – bezahlen.

An den Kauf seines B 1000 erinnerte sich Herr Richard noch ganz genau. Gemeinsam mit Herrn Lüdecke fuhr er direkt zum Werk nach Hainichen, um sein Fahrzeug dort abzuholen. Er träumte von einem Barkas in Blaugrau, aber der Traum zerplatzte wie eine Seifenblase. Selbst wenn nicht ausschließlich gelbe B 1000 im Werk gestanden hätten, gab es keine Möglichkeit, sich ein Fahrzeug auszusuchen. Sie alle waren bereits mit Zetteln, auf denen die Namen der Käufer standen, versehen. Als stolzer Besitzer eines nagelneuen, angeblich vollgedankten B 1000 begab sich Herr Richard völlig euphorisch auf die Heimreise. Nach 20 km war der Tank leer, und da es an DDR-Autobahnen so gut wie keine Tankstellen gab, musste Herr Lüdecke mit seinem Fahrzeug zur nächsten Tankstelle fahren und Benzin im Kanister holen.



Herr Richard mit seinem Barkas

Foto: privat

Herr Richard konnte bereits während seiner Tätigkeit als Gärtner mit den Erzeugern von Obst und Gemüse gute Beziehungen knüpfen, was später für sein Geschäft lebenswichtig war. Er kaufte die Ware in Heeren direkt vom Acker, fuhr mit seinem B 1000 zur LPG Obstbau Arneburg, zu den Plantagen nach Bertkow, Döbbelin, Groß Schwechten und sogar bis zu den Plantagen in Olvenstedt bei Magdeburg. Wegen dieses Direktbezuges waren seine Waren besonders frisch. Täglich fuhr er zum Großhandel für Obst und Gemüse nach Stendal, um dort Konserven und – was äußerst selten vorkam – Bananen, Apfelsinen, Mandarinen, Melonen oder Weintrauben auf Zuteilung abzuholen. Die staatlichen Geschäfte der HO wurden bei der Verteilung bevorzugt und erhielten größere Mengen der begehrten Ware. In der Regel bekam er vier bis fünf (selten bis zu zehn) 18 kg Kisten Bananen, von denen er die Hälfte am Vormittag und die andere Hälfte erst am Nachmittag verkaufte, damit die Leute, die nachmittags von der Arbeit kamen, auch noch etwas abbekamen. Schnell wie ein Lauffeuer verbreitete sich in der Stadt die Nachricht, dass es Bananen gab, und es bildete sich in kürzester Zeit eine Schlange von hundert und mehr Leuten vor dem Geschäft. Herr Richard musste mit seinen Verkäuferinnen die Ware gut einteilen, damit jeder etwas abbekam. So durften die Leute meist nicht mehr als 1 kg Bananen kaufen. Bekam jemand mal eine oder zwei Bananen mehr, gab es sofort eine Revolte in der Schlange. Mit Apfelsinen, Melonen und Weintrauben war es nicht anders. Die sauren Kuba-Orangen, die es öfter gab, eigneten sich eigentlich nur zum Entsaften.

Auch die Auswahl von Säften war gering. Wenn überhaupt, dann standen die Regale voll mit Apfel-Rhabarbersaft. Auch der leckere Pfirsich-Nektar, Letscho oder Ketchup gab es nur selten zu kaufen, genauso Zitronen und Zitronensaft.

Auch in Tangermünde in der Albrechtstraße gab es einen Obst- und Gemüsehandel. Wenn Import-Pfirsiche oder Weintrauben auf dem Tangermünder Bahnhof ankamen, fuhr Herr Richard mit seinem Barkas direkt an die Wagons, um die Ware in Empfang zu nehmen. Von dort aus ging es zunächst in sein Lager auf dem Hof seines Wohnhauses in der Kirchstraße. Dort wurde die Ware sortiert, denn sie hatte auf der langen Reise manchmal schon Schaden genommen.

Der Arbeitstag der Familie Richard begann um 5 Uhr und endete nicht vor 19 Uhr. Auch samstags war das Geschäft von 8 – 12 Uhr geöffnet. Montags war Ruhetag, aber auch dann hatten Richards alle Hände voll zu tun.

Nach der Wende schied zuerst Frau Richard aus dem Arbeitsleben aus. Am 30. November 1991 übergab Herr Richard sein Geschäft an eine seiner Verkäuferinnen und verabschiedete sich in den wohlverdienten Ruhestand. Noch lange Zeit sah man ihn mit seinem liebevoll gepflegten Barkas durch Tangermünde fahren. Dann erinnerten sich viele Tangermünder an die DDR-Zeit zurück, als sie in solchen Momenten hofften, Herr Richard hätte wieder etwas Besonderes wie Apfelsinen oder Bananen ergattert.



# LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

## Hilfe für die Menschen

## in der Ukraine



**Es herrscht Krieg mitten in Europa.** Millionen Kinder, Frauen und Männer bangen um ihr Leben und ihre Zukunft. Viele Bündnisorganisationen sind vor Ort, um das Leid der Menschen zu lindern und organisieren Transporte mit Nahrungsmitteln, Trinkwasser, medizinischer Hilfe u.v.m.

Die **LINUS WITTICH Medien KG** unterstützt den Spendenaufruf von „**Bündnis Entwicklung Hilft**“ und „**Aktion Deutschland Hilft**“ und bittet um Ihre Mithilfe, weil **jede Spende zählt!**

Spendenkonto:

**DE53 200 400 600 200 400 600**

Stichwort: Nothilfe Ukraine

[www.spenden-nothilfe.de](http://www.spenden-nothilfe.de)

**Bündnis  
Entwicklung Hilft**



**Aktion  
Deutschland Hilft**  
Bündnis deutscher Hilfsorganisationen

Lieben Sie sich selbst und  
andere Menschen auch ...



Helfen Sie mit. **Jede Spende zählt** ♥

# HALLO KINDER!

## Warum hilft das Eichhörnchen beim Bäumepflanzen?

Im Herbst sammelt das Eichhörnchen Futtermittel für die kalte Jahreszeit. Auf dem Speiseplan stehen vor allem Nüsse, Eicheln und Bucheckern; Haselnüsse sind dabei eine besondere Leckerei. Wenn das Eichhörnchen genug Futter im Boden vergraben hat, kann es sich in seine Winterruhe begeben. Von Zeit zu Zeit erwacht das kleine Nagetier, um seine vergrabenen Schätze aufzusuchen. Einige Vorratslager findet es allerdings nicht wieder, weil es den Platz vergessen hat. So kommt es, dass die Nüsse unter der Erde zu keimen beginnen – und irgendwann wird daraus dann ein neuer Haselstrauch.



702/3  
© DEIKE PRESS



**Lösung:**  
Manni wiegt 2 kg, denn  
4 kg - 2 kg = 2 kg



## BILDER-KREUZWORT-RÄTSEL

Tragt die Wörter anhand der Zahlen in die Kästchen ein.

**Auflösung:**  
1. Zar, 2. Tee, 3. Vase/Vogelscheue, 4. Stempel, 5. Torte, 6. Eimer, 7. Regen, 8. Sturm, 9. Tasse, 10. Leer, 11. Muehle, 12. Uhu, 13. Loe-we, 14. Kuchen/Kuh, 15. Huene

# Namibia Rundreise 2024



mit Fly & Help und  
Stars unter Afrikas Sternen

\* Fly & Help Schulbesuch \*

Auch als  
19-tägige Kombi-  
nationsrundreise  
Namibia und Süd-  
afrika buchbar!

p. P. ab  
**2.499 €**

im DZ vom 18.01.-30.01.2024  
13-tägig (10 Nächte) ab/bis  
Frankfurt inkl. Flug, Busrundreise,  
teils Halbpension und Konzert

Buchungscode:  
LW24

## Tauchen Sie ein in die Schönheit Namibias

### Windhoek und Umgebung - Sossusvlei - Swakopmund - Etosha.

Erleben Sie eines der schönsten Länder der Welt und die einzigartige Atmosphäre eines Konzertes auf einer Namibischen Lodge, mit drei Highlights der deutschen Schlagerwelt: Anna-Maria Zimmermann, Mickie Krause, Markus und Yvonne. Das **Konzert „Stars unter Afrikas Sternen 2024“** zugunsten der Reiner Meutsch Stiftung FLY & HELP werden Sie noch lange in Erinnerung behalten.

Tauchen Sie auf dieser Busrundreise in die Schönheit Namibias ein und lassen Sie sich von der Vielfalt eines Landes fesseln, in dem Deutsch sogar noch oft gesprochen wird.

### Ihre inkludierten Reise-Highlights:

- **Konzert »Stars unter Afrikas Sternen«**
- **2 Stadtrundfahrten** (Windhoek & Swakopmund)
- **Besuch eines FLY & HELP Schulprojektes**



Swakopmund

### Musikalischer Höhepunkt »Stars unter Afrikas Sternen«



Anna-Maria Zimmermann, Mickie Krause, Markus und Yvonne

[www.schlagernacht-namibia.de](http://www.schlagernacht-namibia.de)

### INKLUSIVLEISTUNGEN

- Linienflug mit renommierter Airline von Frankfurt nach Windhoek in der Economy Klasse
- Flughafensteuern und Sicherheitsgebühren
- Transfers im klimatisierten Reise- oder Minibus gemäß Reiseverlauf
- 10 Übernachtungen in Hotels und Lodges der Mittelklasse, Unterbringung im Doppelzimmer (davon 6 Nächte auf Rundreise, 2 Nächte auf dem 4\* Midgard Country Estate und 2 Nächte in Windhoek im 4\* Safari Court Hotel)
- 10 x Frühstück, 5 x Abendessen
- **Konzert »Stars unter Afrikas Sternen«**
- **2 Stadtrundfahrten (Windhoek und Swakopmund)**
- **Besuch eines FLY & HELP Schulprojektes**
- Eintritte in die Nationalparks laut Reiseverlauf
- Ausflugsangebote optional zubuchbar
- Deutschsprachige Reiseleitung
- Reisepreissicherungsschein

### Buchungsmöglichkeiten:

18.01.- 30.01.2024 ab 2.499 € p.P.  
Einzelzimmerzuschlag: 449 €

**Jetzt buchen unter:**

**Tel.: 0214-7348 9548**  
(Mo.-Fr. 9-14 Uhr)

**E-Mail: [reisen@prime-promotion.de](mailto:reisen@prime-promotion.de)**

Veranstalter: Prime Promotion GmbH



**50 €**  
pro Person

vom Reisepreis kommen der Reiner Meutsch Stiftung FLY & HELP zugute und werden für einen Schulbau auf Hispaniola verwendet.  
[www.fly-and-help.de](http://www.fly-and-help.de)